

先知·沙与沫



[先知·沙与沫_下载链接1](#)

著者:[黎巴嫩] 纪伯伦

出版者:译林出版社

出版时间:2015-4-1

装帧:平装

《先知·沙与沫》将黎巴嫩作家、诗人纪伯伦的一部脍炙人口的诗集《先知》和长诗《沙与沫》合并到一起，采用双语对照排版，并配有纪伯伦的多幅画作，可谓图文并茂。纪伯伦的诗歌有多个翻译的版本，而这一版是耳熟能详的冰心翻译的，语言优美隽永，既不失英文诗歌的流畅，又带有中文诗的婉转，哲理与诗情很好地统一在一起，保留了纪伯伦诗歌的特色和滋味，在出版界及读者群中具有极好的口碑。

作者介绍:

纪伯伦（Khalil Gibran, 1883—1931），黎巴嫩现代旅美作家、诗人、画家，被称为“艺术天才”。他的诗歌创作与泰戈尔齐名，在东方文学史上占有重要地位；他的绘画亦享有极高的美誉。纪伯伦的散文诗代表作有《先知》《沙与沫》《泪与笑》等，以其深邃的哲理和隽永的韵致驰誉文坛，并最终成为世界现代诗歌中的经典之作。

冰心，原名谢婉莹，现代著名诗人、作家、翻译家，是泰戈尔及纪伯伦作品译介工作的权威代表，冰心在散文、诗歌方面颇有造诣，也是出色的儿童文学家，出版著作颇丰，其诗歌集《繁星·春水》广受欢迎，影响了一代又一代人。

目录: 目录

《先知》序.....	1
我为什么翻译《先知》和《吉檀迦利》	1
纪伯伦的《先知》和《沙与沫》	1
先知.....	1
船的到来.....	3
爱.....	8
婚姻.....	11
孩子.....	13
施与.....	15
饮食.....	18
工作.....	20
哀乐.....	23
居室.....	25
衣服.....	28
买卖.....	30
罪与罚.....	32
法律.....	35
自由.....	37
理性与热情.....	40
苦痛.....	42
自知.....	44
教授.....	46
友谊.....	48
谈话.....	50
时光.....	52
善恶.....	53
祈祷.....	56
逸乐.....	58

美.....61

宗教..... 64

死..... 67

言别..... 70

沙与沫..... 81

..... (收起)

[先知·沙与沫_下载链接1_](#)

标签

纪伯伦

诗歌

哲理

智慧

诗

经典

灵修

外国文学

评论

当你的欢乐和悲哀变大的时候，世界就变小了。

不喜欢纪伯伦。就是这样

因为同名女装品牌知道了《沙与沫》和纪伯伦，终于读完了。《沙与沫》前后诗句关联性不是特别强，读起来也有些古涩，只有个别句子感觉写得很真理，不过印象最深的还是开头那几句。相对来说更喜欢《先知》，里面每首诗都有一个主题，诗句的排比也比较工整，诗中揭示的真理比较具有普世指导意义。一小部分没有读懂。纪伯伦应该是个觉醒的人。

优美的文字中讲述着人生道理。

2018最心水枕边书获奖者。acid-toned ironist高一层次的温柔说教。用纪伯伦的风格，再剥去一层道德的人皮，这本书它好像对我说：“你像一朵阴晴不定的云团，一会儿扼住世俗观念的喉咙以示反抗，一会儿又歆羡而阿谀地将它簇拥。”

很难说我为什么喜欢这种诗，只能说诗的确很美，而且很让人触动。

“每个男人都爱着两个女子：一个是他想象的作品，一个还没有生下来。”

“我与大我”及“我是谁”

天哪我居然第一个读过这个版本的！有点小骄傲！
现在的我还有点读不太懂，也许慢慢的，会有读懂的那一天的。

诗不是一种表白出来的意见。它是从一个伤口或是一个笑口涌出的一首歌曲。

挺通俗的哲理诗，冰心译文很美。

没有特别大的冲击力吧 除了个别句子出彩 其余平平

先知娓娓道来的关于生命之音……

我的毕业论文就写你吧，纪伯伦 然而我最后并没有写

买的是两本，一本是英文原版，另一本是冰心翻译的中文版，然而原版根本看不下去，毕竟英语不是太好。翻译版看完之后，感觉没有期待中的那样好看，有的话说的云里雾里的，不过可能是因为我的理解力还不够，或者是我对于现代诗和散文无感。全书最有感触的话还是那句以前就曾震撼到我的“我曾七次鄙视自己的灵魂……”

纪伯伦的境界超脱，看透了由生至死的26个问题，幸而有冰心的语言优美，显得不那么悲凉。即便看透了生活的哲理，也不必然能过好这一生，但我们可以更平静的体验每一个过程

可能因为语言宗教信仰等关系，觉得蛮平淡的。更喜欢沙与沫

一个智者，眼眸深含笑意地看着一群眼神迷茫想向他要答案的凡夫俗子，说着如夹着寒气的冬日阳光的话。这便是这本书给我的感觉。

[先知·沙与沫_下载链接1](#)

书评

